

Simplicity®

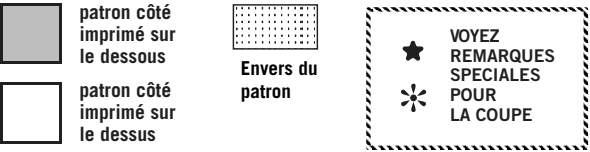
S3103

French

9 PIÈCES DE PATRON

- | | | | |
|---|---------------------------------|---|----------------|
| 1 | Devant - A | 6 | Devant - B, C |
| 2 | Dos - A, B, C | 7 | Manche - C |
| 3 | Parementure devant - A, B, C | 8 | Sous-patte - C |
| 4 | Parementure dos - A, B, C | 9 | Poignet - C |
| 5 | Parementure d'emmanchure - A, B | | |

Plans de Coupe



LA POSITION DES PIECES PEUT VARIER
LEGEREMENT SELON VOTRE TAILLE DE PATRON

IMPORTANT: POUR DÉCOUPER LES PIÈCES DE PATRON. COUPEZ LE LONG DE LA LIGNE DE LA TAILLE AMÉRICAINE CORRESPONDANT À VOTRE TAILLE.

SELVAGE (S)= LISIÈRE (S)
FOLD= PLIURE
SINGLE THICKNESS= SIMPLE ÉPAISSEUR

Instructions de Couture

CODE	ENDROITE	ENVERS	ENTOILAGE	DOUBLURE CÔTÉ DROIT	DOUBLURE L'ENVERS DU TISSU
------	----------	--------	-----------	------------------------	-------------------------------

Les termes de couture imprimés en **CARACTÈRES GRAS** ont l’aide d’une Vidéo de Tutoriel de couture. Scannez le CODE QR pour regarder les vidéos :

POINTS DE CHAUSSON - reportez-vous à la vidéo Points à la main : "comment faire des points de chausson".

OURLET ÉTROIT - reportez-vous à la vidéo Ourlets : "coudre des ourlets étroits".

PIQUER DANS LE SILLON - reportez-vous à la vidéo Points à la machine : "comment piquer dans le sillon".

SURPIQUER - reportez-vous à la vidéo Points à la machine : "comment faire une surpiqûre".

FINIR - reportez-vous à la vidéo Coutures : "comment faire la finition des valeurs de couture”.

FERMETURE À GLISSIÈRE INVISIBLE - reportez-vous à la vidéo Fermetures à glissière : "coudre une fermeture invisible".

TUTORIELS DE COUTURE



Développez vos compétences en regardant des vidéos courtes et faciles à suivre sur [simplicity.com/sewingtutorials](https://www.simplicity.com/sewingtutorials).

LES PIÈCES DU PATRON SERONT IDENTIFIÉES PAR DES NUMÉROS LA PREMIÈRE FOIS QU'ELLES SERONT UTILISÉES.

PIQUEZ LES COUTURES ENDROIT CONTRE ENDROIT, SAUF INDIQUÉ DIFFÉREMMENT.

NOTE : Au-dessous de chaque sous-titre, les croquis montrent le premier modèle sauf indiqué différemment.

HAUT A, B, C

ENTOILAGE

- Faites adhérer l'ENTOILAGE sur l'envers de chaque pièce correspondante en TISSU, en suivant la notice d’utilisation.

DEVANT ET DOS

- Pour faire les pinces sur le DEVANT (1 ou 6), ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez le tissu à travers le centre de la pince, en amenant les lignes pointillées et les petits pois l'un sur l'autre. Sur l'ENVERS, placez les épingles PERPENDICULAIREMENT aux lignes pointillées. Piquez la pince du bord inférieur à la pointe. **ASTUCE**- pour empêcher la formation d'une « bulle » à la pointe, faites les derniers points exactement sur la pliure et laissez les bouts du fil assez longs pour les nouer. NE piquez PAS au point arrière à la pointe. Pressez la pince à plat le long de la piqûre pour « intégrer » les points ; puis pressez la pince vers le milieu.

- Pour faire la pince sur chaque DOS (2), ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez le tissu à travers le centre de la pince, en amenant les ligne pointillées et les petits pois l'un sur l'autre. Sur l'ENVERS, placez les épingles PERPENDICULAIREMENT aux lignes pointillées. Piquez la pince du bord inférieur à la pointe. **ASTUCE** - pour empêcher la formation d'une « bulle » à la pointe, faites les derniers points exactement sur la pliure et laissez les bouts du fil assez longs pour les nouer. NE piquez PAS au point arrière à la pointe. Pressez la pince à plat le long de la piqûre pour « intégrer » les points ; puis pressez la pince vers le milieu.

- Piquez le dos et le devant sur les dessus de bras ; pressez les coutures vers le devant.

- SURPIQUEZ** le devant à 6 mm de la couture du dessus de bras.

FERMETURE À GLISSIÈRE

NOTE : Utilisez un pied à fermeture invisible spécial au moment de piquer la fermeture à glissière.

- Ouvrez la fermeture et pressez le ruban à plat sur l'ENVERS, en déroulant les spirales. Ne les pressez pas. (Utilisez le fer réglé à basse température). Sur l'ENDROIT, épinglez le côté DROIT de la fermeture vers le bas sur le côté DROIT de l'ouverture de la fermeture. Ayez la spirale le long de la ligne de couture, le ruban sur la valeur de couture et l'arrêt supérieur à 2 cm au-dessous du bord supérieur. Bâissez à la main au centre du ruban. Placez le pied à fermeture en haut de la fermeture avec la rainure DROITE du pied par-dessus la spirale. Piquez sur le ruban jusqu'à l'encoche. Piquez au point arrière pour renforcer.

- Épinglez de la même façon l'autre moitié de la fermeture sur le côté GAUCHE de l'ouverture de la fermeture. Assurez-vous que les bords supérieur et inférieur du haut soient au même niveau. Bâissez à la main au centre du ruban. Placez le pied à fermeture en haut de la fermeture avec la rainure GAUCHE par-dessus la spirale. Piquez sur le ruban jusqu'à l'encoche. Piquez au point arrière pour renforcer.

- Fermez la fermeture et vérifiez qu'elle ne soit pas visible de l'ENDROIT. Tirez les extrémités libres du ruban de la fermeture à l'opposé de la valeur de couture. Épinglez la couture restante du milieu dos ensemble au-dessous de la fermeture. Placez le pied à fermeture vers la GAUCHE de sorte que l'aiguille descende à travers l'encoche extérieure du pied. Commencez à piquer à 6 mm au-dessus du point le plus bas et légèrement vers la GAUCHE. Piquez la couture sur environ 7.5 cm.

- Si vous préférez, dépliez chaque valeur de couture au bas de la fermeture et piquez le ruban sur celle-là.

PAREMENTURE D'ENCOLURE

- Piquez la PAREMENTURE DEVANT (3) et chaque PAREMENTURE DOS (4) sur les épaules. **FINISSEZ** le bord inférieur de la parementure.

- Dépliez les bords de l'ouverture du milieu dos du haut, en déroulant les dents de la fermeture à l'opposé du bord de l'ouverture. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la parementure sur le bord de l'encolure, en faisant coïncider les milieux et les coutures. Piquez le bord supérieur. Recoupez la couture ; crantez les courbes. Piquez à travers la parementure et les bords de l'ouverture du dos à 1.3 cm des bords non finis.

- Retournez la parementure et les bords du dos vers l'INTÉRIEUR, en déroulant les dents de la fermeture en place ; pressez.

- Pour empêcher que la parementure s'enroule vers l'EXTÉRIEUR, consolidez-la sur les valeurs de couture en fixant à la main.

- SURPIQUEZ** à 6 mm du bord supérieur du haut, en maintenant la fermeture libre.

COUTURES LATÉRALES

- POUR LES MODÈLES A, B** : ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez les dos et le devant sur les côtés, en faisant coïncider les encoches et les grands pois. Piquez du bord inférieur aux grands pois.

- POUR LE MODÈLE C** : ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez les dos et le devant sur les côtés, en faisant coïncider les encoches et les petits pois. Piquez du bord inférieur aux petits pois.

PAREMENTURE D'EMMANCHURE A, B

- FINISSEZ** le long bord sans encoche de la PAREMENTURE D'EMMANCHURE (5).

- Pliez la parementure ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les grands pois. Piquez le bord à encoche, du grand pois à l'extrémité courte.

- ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la parementure sur l'emmanchure, en faisant coïncider les grands pois et le petit pois avec la couture de dessus de bras. Piquez, en arrêtant la pique au grand pois ; recoupez la couture.

- Retournez la parementure vers l'intérieur ; pressez. Fixez la parementure sur les coutures.

- SURPIQUEZ** l'emmanchure, en piquant à angle droit sur la couture latérale.

MANCHE C

- Pour faire une ouverture sur le bord inférieur de la MANCHE (7), piquez sur les lignes de piqûre. Pivotez et prenez un petit point à travers la pointe.

- Faites une entaille entre la piqûre, en veillant à ne pas couper à travers le point sur la pointe. **ASTUCE** - pour empêcher que le tissu s'effiloche, ajoutez à la pointe un liquide à sceller les coutures, tel que Fray CheckTM. ESSAYEZ d'abord sur un morceau de tissu.

- Rentrez au fer 6 mm du bord non marqué de la SOUS-PATTE (8). Étendez les bords coupés de la manche de façon à former une ligne droite. Épinglez l'ENDROIT de la sous-patte sur l'ENVERS des bords coupés, en faisant coïncider les lignes de piqûre et les petits pois. La valeur de couture de la manche sera de 6 mm aux extrémités mais diminuera près de rien au niveau du pois du centre. Piquez sur la ligne de piqûre, en veillant à ne pas froncer la manche au niveau du pois du centre. Pressez la couture vers la sous-patte.

- Épinglez le bord pressé de la sous-patte sur l'ENDROIT légèrement par-dessus la piqûre. Piquez près du bord pressé.

- Retournez le bord du devant de la sous-patte vers l'INTÉRIEUR ; bâtissez en place à travers le bord inférieur. Pour maintenir la sous-patte en place, piquez en diagonale à travers le bord supérieur de la sous-patte, comme illustré.

- Pour former chaque pli sur l’ENDROIT, pliez le long de la ligne continue. Amenez la pliure vers la ligne pointillée dans le sens de la flèche ; épinglez. Bâtissez à travers le bord inférieur.

- Épinglez la couture de dessous de bras de la manche, en faisant coïncider les pois. Piquez en laissant libre au-dessus du pois.

- Rentrez au fer 1.5 cm sur le long bord sans encoche du POIGNET (9). Recoupez le bord pressé à 1 cm.

- Épinglez le poignet sur la manche, ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les encoches et les pois avec les bords de l'ouverture. Bâtissez ; piquez. Recoupez les coutures, pressez vers le poignet.

- Pliez le poignet sur la ligne de pliure, ENDROIT CONTRE ENDROIT. Piquez les extrémités ; recoupez les coutures.

- Retournez le poignet à l'ENDROIT. Épinglez le bord pressé par-dessus la couture ; pressez. **PIQUEZ DANS LE SILLON** – en travaillant sur l’ENDROIT du tissu, «**PIQUEZ DANS LE SILLON**», (dans la rainure où le poignet se rejoint avec le tissu), en veillant à saisir l'épaisseur de dessous du poignet dans la piqûre.

- SURPIQUEZ** le poignet à 6 mm le long des extrémités et du bord inférieur.

- ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la **MANCHE** sur le bord de l'emmanchure avec le petit pois sur la couture de dessus de bras, en faisant coïncider les encoches et les pois restants. Piquez entre les pois de l'extrémité, en crantant si nécessaire. Pressez les coutures vers la manche.

FINITION

BOUTONS A, B

- Cousez un bouton sur chaque pois du devant le long du dessus de bras.

BOUTONNIÈRES ET BOUTONS C

- Faites les boutonnières sur les marques du poignet. Cousez les boutons sur les petits pois.

OURLET

- POUR LE MODÈLE A** : suspendez le haut pendant 24 heures avant d'ourler pour permettre la détente du biais. Essayez le haut ; marquez de nouveau l'ourlet. Recoupez le bord inférieur jusqu'à 1.5 cm de la marque.

- Relevez au fer une valeur de couture d’ourlet de 1.5 cm sur le bord inférieur du haut. Pour former un **OURLET ÉTROIT**, repliez le bord non fini pour rejoindre le pli ; pressez. Piquez l'ourlet en place.

Simplicity® s3103

GERMAN

9 TEILE

- | | |
|------------------------|------------------------------|
| 1 Vorderteil-A | 6 Vorderteil-B,C |
| 2 Rückenteil-A,B,C | 7 Ärmel-C |
| 3 vord. Besatz-A,B,C | 8 Durchgehender Untertritt-C |
| 4 rückw. Besatz -A,B,C | 9 Manschette-C |
| 5 Armlochbesatz-A,B | |

Zuschneideplan



POSITION DER MUSTERTEILE KANN JE NACH IHRER SCHNITTMUSTERGRÖÖE ABWEICHEN.

HINWEIS: BEIM AUSSCHNEIDEN DES PAPIERSCHNITTS SCHNEIDEN SIE AN DERJENIGEN US GRÖÖSENLINIE ENTLANG, DIE IHRER EUROPÄISCHEN GRÖÖSE ENTSPRICHT

SELVAGE (S)= WEBKANTE(N)
FOLD= STOFFBRUCH
SINGLE THICKNESS= EINLAGIG

Nähanleitung



Für die fett gedruckten Nähmethoden ist ein Video mit Nähanleitung verfügbar.

Scannen Sie den QR CODE, um die Videos anzusehen:

KETTELSTICHE - Siehe Handstich: Video “Kettelstiche”.

SCHMALER SAUM– siehe Säume: Video „Wie man schmale Säume näht“.

IN DER NAHTRILLE NÄHEN - Siehe Maschinenstiche: Video “Wie man in der Naht näht“.

ABSTEPHEN - siehe Maschinenstiche: Video „Wie man absteppt“.

VERSÄÜBERN - siehe Nähte: Video „Wie man die Nahtzugaben versäubert“.

UNSICTBARER REISSVERSCHLUSS - Siehe Reißverschlüsse: “Video “Wie man einen unsichtbaren Reißverschluss näht“.

NÄH-TUTORIALS



Erweitern Sie Ihre Fähigkeiten durch kurze, leicht verständliche Videos unter simplicity.com/sewingtutorials.

DIE SCHNITTMUSTERTEILE WERDEN BEI DER ERSTEN VERWENDUNG MIT NUMMERN GEKENNZEICHNET.

WENN NICHT ANDERS ANGEGEBEN, NÄHEN SIE DIE NÄHTE RECHTS AUF RECHTS.

HINWEIS: Unter jeder Unterüberschrift wird die erste Ansicht gezeigt, sofern nicht anders angegeben.

TOP A, B, C

EINLAGE

1. Befestigen Sie die EINLAGE auf der linken Seite jedes passenden **STOFFTEILS** gemäß den Anweisungen des Herstellers.

VORDERTEIL UND RÜCKENTEIL

2. Für die Abnäher im VORDERTEIL (1 oder 6) falten Sie den Stoff RECHTS AUF RECHTS durch die Mitte des Abnähers und bringen die gestrichelten Linien und kleinen Punkte zusammen. Setzen Sie auf der INNENSEITE Stecknadeln im RECHTEN Winkel zu den gestrichelten Linien. Nähen Sie den Abnäher von der Unterkante bis zur Spitze.
TIPP - Um eine “Blase“ an der Spitze zu vermeiden, nähen Sie die letzten Stiche direkt an der Falte und lassen Sie die Fadenenden lang genug, um einen Knoten zu machen. Nähen Sie NICHT an der Spitze zurück. Bügeln Sie den Abnäher flach entlang der Steppnaht, um die Stiche zu “verschmelzen“, und bügeln Sie dann den Abnäher zur Mitte hin.

3. Falten Sie für den Abnäher in jedem RÜCKENTEIL (2) den Stoff RECHTS AUF RECHTS durch die Mitte des Abnähers und bringen Sie dabei die gestrichelten Linien und kleinen Punkte zusammen. Setzen Sie auf der INNENSEITE Stecknadeln im RECHTEN Winkel zu den gestrichelten Linien. Nähen Sie den Abnäher von der Unterkante bis zur Spitze.
TIPP - Um eine “Blase“ an der Spitze zu vermeiden, nähen Sie die letzten Stiche direkt an der Falte und lassen Sie die Fadenenden lang genug, um einen Knoten zu machen. Nähen Sie NICHT an der Spitze zurück. Bügeln Sie den Abnäher entlang der Naht flach, um die Stiche zu “verschmelzen“, und bügeln Sie dann den Abnäher zur Mitte hin.

4. Nähen Sie das Rückenteil an das Vorderteil an den Überarmen; bügeln Sie die Nähte zum Vorderteil.

5. **STEPHEN** Sie das Vorderteil 6 mm von der Überarmnaht entfernt AB.

REISSVERSCHLUSS

HINWEIS: Verwenden Sie einen speziellen Fuß für unsichtbare Reißverschlüsse, wenn Sie einen unsichtbaren Reißverschluss nähen.

6. Öffnen Sie den Reißverschluss und bügeln Sie das Band auf der LINKEN Seite flach, indem Sie die Spulen abrollen. Bügeln Sie die Ringe nicht. (Verwenden Sie eine niedrige Bügeleiseneinstellung.) Stecken Sie auf der AUSSENSEITE die RECHTE Seite des Reißverschlusses mit der Vorderseite nach unten auf die RECHTE Seite der Reißverschlussöffnung. Legen Sie die Spule entlang der Nahtlinie an, das Band innerhalb der Nahtzugabe und den oberen Anschlag 2cm unterhalb der Oberkante. Heften Sie mit der Hand entlang der Mitte des Bandes. Positionieren Sie den Reißverschlussfuß am oberen Ende des Reißverschlusses mit der RECHTEN Nut des Fußes über der Spule. Nähen Sie entlang des Bandes bis zur Kerbe. Steppen Sie mitRückstichen zur Verstärkung.

7. Befestigen Sie die verbleibende Hälfte des Reißverschlusses auf die gleiche Weise an der LINKEN Seite der Reißverschlussöffnung. Achten Sie darauf, dass die obere und untere Kante des Oberteils gleichmäßig ist. Heften Sie mit der Hand entlang der Mitte des Bandes. Positionieren Sie den Reißverschlussfuß am oberen Ende des Reißverschlusses mit der LINKEN Rille über der Spule. Nähen Sie entlang des Bandes bis zur Kerbe. Steppen Sie zur Verstärkung ab.

8. Schließen Sie den Reißverschluss und überprüfen Sie, ob er von AUSSEN unsichtbar ist. Ziehen Sie die freien Enden des Reißverschlussbandes von der Nahtzugabe weg. Stecken Sie die verbleibende hintere Mittelnahrt unterhalb des Reißverschlusses zusammen. Stellen Sie den Reißverschlussfuß ganz nach LINKS, so dass die Nadel durch die äußere Kerbe des Fußes geht. Beginnen Sie mit dem Nähen der Naht 6 mm oberhalb des untersten Stichs und leicht nach LINKS. Nähen Sie die Naht für etwa 7.5cm.

9. Wenn Sie möchten, können Sie jede Nahtzugabe am Ende des Reißverschlusses öffnen und das Band auf die Nahtzugabe nähen.

HALSBESATZ

10. Nähen Sie den VORD. BESATZ (3) an den Schultern auf jeden RÜCKW. BESATZ (4). **VERSÄÜBERN** Sie die untere Kante des Besatzes.

11. Öffnen Sie die Öffnungskanten der hinteren Mitte des Tops und rollen Sie dabei die Reißverschlusszähne von der Öffnungskante weg. Stecken Sie den Besatz RECHTS AUF RECHTS auf die Halskante, wobei die Mittelpunkte und Nähte übereinstimmen. Nähen Sie die obere Kante. Beschneiden Sie die Naht; schneiden Sie die Kurven ein. Nähen Sie quer über den Besatz und die hinteren Öffnungskanten 1.3 cm von den Schnittkanten entfernt.

12. Wenden Sie den Besatz und die Rückenkanten nach INNEN, rollen Sie die Reißverschlusszähne zurück an ihren Platz; bügeln Sie.

13. Damit der Besatz nicht nach AUSSEN rollt, heften Sie ihn an den Nahtzugaben mit der Hand fest.

14. Nähen Sie 6 mm von der oberen Kante des Tops aus, halten Sie dabei den Reißverschluss frei.

SEITENNÄHTE

15. **FÜR MODELLE A, B:** Stecken Sie die Rückenteile RECHTS AUF RECHTS auf das Vorderteil an den Seiten, wobei die Kerben und großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie von der Unterkante bis zu den großen Punkten.

16. **FÜR MODELL C:** Stecken Sie die Rückenteile RECHTS AUF RECHTS auf das Vorderteil an den Seiten, wobei die Kerben und und kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie von der unteren Kante bis zu den kleinen Punkten.

ARMAUSSCHNITTBESATZ A, B

17. **VERSÄÜBERN** Sie die lange, nicht eingekerbte Kante des ARMAUSSCHNITTBESATZES (5).

18. Falten Sie den Besatz RECHTS AUF RECHTS, wobei die großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie die gekerbte Kante vom großen Punkt bis zum kurzen Ende.

19. Stecken Sie den Besatz RECHTS AUF RECHTS auf den Armausschnitt, wobei die großen Punkte und die kleine Punkt auf die Überarmnaht treffen. Nähen Sie, unterbrechen Sie die Naht am großen Punkt; beschneiden Sie die Naht.

20. Wenden Sie den Besatz nach innen; bügeln Sie. Heften Sie den Besatz an die Nähte.

21. **STEPHEN** Sie den Armausschnitt AB, **STEPHEN** Sie dabei an der Seitennaht übereck.

ÄRMEL C

22. Um die Schlitzöffnung an der unteren Kante des ÄRMELS (7) zu machen, nähen Sie entlang der Nahtlinien. Drehen Sie sich um und nähen Sie einen kleinen Stich über die Spitze.

23. Schlitzen Sie zwischen den Nähten ein und achten Sie darauf, dass Sie nicht durch die Naht an der Spitze zuschneiden. **TIPP-** Um ein Ausfransen des Stoffes zu verhindern, behandeln Sie die Spitze mit einem flüssigen Nahtversiegelungsmittel, wie z.B. Fray Check TM. Testen Sie es zuerst auf einem Stück Stoff.

24. Bügeln Sie unter 6 mm an der nicht markierten Kante des DURCHGEHENDEN UNTERTRITTS (8). Spreizen Sie die eingeschnittenen Kanten des Ärmels auseinander, so dass sie eine gerade Linie bilden. Stecken Sie die RECHTE Seite der fortlaufenden Überlappung auf die LINKE Seite der eingeschnittenen Kanten, wobei die Nahtlinien und kleinen Punkte übereinstimmen. Die Nahtzugabe des Ärmels beträgt 6 mm an den Enden, verjüngt sich aber am mittleren Punkt fast auf Null. Nähen Sie entlang der Nahtlinie und achten Sie darauf, dass Sie den Ärmel am mittleren Punkt nicht einkräuseln. Bügeln Sie die Naht zum Untertritt hin.

25. Stecken Sie die gebügelte Kante des Untertritts leicht über die Naht nach AUSSEN. Nähen Sie dicht an der gebügelten Kante.

26. Wenden Sie die Oberkante des Untertritts nach INNEN; heften Sie sie an der unteren Kante fest. Damit der Untertritt fest sitzt, nähen Sie diagonal über die obere Kante des Untertritts, wie gezeigt.

27. Für jede Falte falten Sie auf der AUSSENSEITE entlang der durchgezogenen Linie. Bringen Sie die Falte in Pfeilrichtung zur gestrichelten Linie; stecken Sie sie fest. Heften Sie über die untere Kante.

28. Stecken Sie die Unterarmnaht des Ärmels an denselben Punkten fest. Nähen Sie, lassen Sie dabei oberhalb des Punktes frei.

29. Bügeln Sie die lange, nicht eingekerbte Kante von MANSCHETTE (9) um 1.5 cm um. Beschneiden Sie die gebügelte Kante auf 1 cm.

30. Stecken Sie die Manschette RECHTS AUF RECHTS auf den Ärmel, wobei die Kerben und Punkte mit den Öffnungskanten übereinstimmen. Heften Sie; nähen Sie. Schneiden Sie die Nähte ein; bügeln Sie zur Manschette hin.

31. Falten Sie die Manschette an der Faltlinie, RECHTS AUF RECHTS. Nähen Sie die Enden; schneiden Sie die Nähte zu.

32. Wenden Sie die Manschette auf die RECHTE Seite nach außen. Stecken Sie die gebügelte Kante über die Naht; bügeln Sie. **IN DER NAHTRILLE NÄHEN-** Arbeiten Sie auf der RECHTEN Seite des Stoffes und nähen Sie “**IN DER NAHTRILLE**“ (in der Rille, in der die Manschette mit dem Stoff verbunden ist), wobei Sie darauf achten, dass die untere Schicht der Manschette in die Naht einbezogen wird.

33. Nähen Sie die Manschette 6 mm entlang der Enden und der Unterkante ab.

34. Stecken Sie den **ÄRMEL** mit dem mittleren Punkt an der Überarmnaht RECHTS AUF RECHTS an die Armausschnittkante, wobei die Kerben und die übrigen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie zwischen den Endpunkten und schneiden Sie sie bei Bedarf ein. Bügeln Sie die Nähte zum Ärmel hin.

ABSCHLUSS

KNÖPFE A, B

35. Nähen Sie an jedem Punkt entlang des Überarms einen Knopf an das Vorderteil.

KNOPFLÖCHER UND KNÖPFE C

36. Machen Sie Knopflöcher an der Manschette an den Markierungen. Nähen Sie Knöpfe an die kleinen Punkte der Manschette.

SAUM

FÜR MODELL A: Lassen Sie das Top 24 Stunden lang hängen, bevor Sie es säumen, damit sich das Schrägband setzen kann. Probieren Sie es an; markieren Sie den Saum erneut. Schneiden Sie die untere Kante bis auf 1.5 cm der Markierung zurück.

37. Bügeln Sie die 1.5 cm Saumzugabe an der unteren Kante des Tops nach oben. Um einen **SCHMALEN SAUM** zu formen, stülpen Sie die Schnittkante unter die Falte; bügeln Sie. Nähen Sie den Saum fest.